



Издание  
на български език

Законодателство

Година 59

15 април 2016 г.

### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

##### РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/576 на Комисията от 14 април 2016 година за изменение на Регламент (ЕС) № 37/2010 по отношение на субстанцията „рафоксанид“<sup>(1)</sup> ..... 1
- Регламент за изпълнение (ЕС) 2016/577 на Комисията от 14 април 2016 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци ..... 4

##### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2016/578 на Комисията от 11 април 2016 година за създаване на работна програма относно разработването и въвеждането на електронните системи, предвидени в Митническия кодекс на Съюза ..... 6

##### НАСОКИ

- ★ Насоки (ЕС) 2016/579 на Европейската централна банка от 16 март 2016 година за изменение на Насоки ЕЦБ/2012/27 относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2016/6) ..... 21

#### Поправки

- ★ Поправка на Регламент (ЕС) 2015/2448 на Съвета от 14 декември 2015 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1388/2013 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти (ОВ L 345, 30.12.2015 г.) ..... 34

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП

- ★ Поправка на Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000 (ОВ L 338, 23.12.2003 г.) (Специално издание 2007 г., глава 19, том 6) ..... 34

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/576 НА КОМИСИЯТА

от 14 април 2016 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 37/2010 по отношение на субстанцията „рафоксанид“

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 470/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 6 май 2009 г. относно установяване на процедури на Общността за определяне на допустимите стойности на остатъчни количества от фармакологичноактивни субстанции в храни от животински произход, за отмяна на Регламент (ЕИО) № 2377/90 на Съвета и за изменение на Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Регламент (ЕО) № 726/2004 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 14 във връзка с член 17 от него,

като взе предвид становището на Европейската агенция по лекарствата, изготвено от Комитета по лекарствените продукти за ветеринарна употреба,

като има предвид, че:

- (1) Съгласно член 17 от Регламент (ЕО) № 470/2009 максимално допустимите стойности на остатъчните количества (наричани по-долу „МДСОК“) за фармакологичноактивни субстанции, предназначени за употреба в Съюза във ветеринарномедицински продукти за животни, отглеждани за производство на храни, или в биоцидни продукти, използвани в животновъдството, се установяват в регламент.
- (2) Фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на МДСОК в храните от животински произход са посочени в таблица 1 от приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията <sup>(2)</sup>.
- (3) Понастоящем субстанцията рафоксанид е включена в таблицата като разрешена субстанция за говеда и овце, приложима за мускул, мазнина, черен дроб, бъбрек и мляко. Срокът на действие на временните максимално допустими стойности на остатъчните количества от посочената субстанция, установени по отношение на мляко от говеда и овце, изтече на 31 декември 2015 г.
- (4) До Европейската агенция по лекарствата (наричана по-долу „ЕМА“) бе подадено заявление за удължаване на срока на прилагане на временните МДСОК за рафоксанид за мляко от говеда и овце.
- (5) Въз основа на становището на Комитета по лекарствените продукти за ветеринарна употреба ЕМА счете, че удължаването на срока на действие на съществуващите временни МДСОК за рафоксанид за мляко от говеда и овце би дало възможност за приключването на текущи научни изследвания, и поради това препоръча той да бъде удължен до 31 декември 2017 г.
- (6) Поради това Регламент (ЕС) № 37/2010 следва да бъде съответно изменен.

<sup>(1)</sup> ОВ L 152, 16.6.2009 г., стр. 11.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕС) № 37/2010 на Комисията от 22 декември 2009 г. относно фармакологичноактивните субстанции и тяхната класификация по отношение на максимално допустимите стойности на остатъчните количества в храните от животински произход (ОВ L 15, 20.1.2010 г., стр. 1).

- (7) Тъй като срокът на действие на временните МДСОК за рафоксанид за мляко от говеда и овце изтече на 31 декември 2015 г. и с оглед на защитата на оправданите правни очаквания на участниците на пазара относно употребата на посочената субстанция, удължаването на срока на действие на временните МДСОК следва да влезе в сила спешно и да започне да се прилага, считано от 1 януари 2016 г.
- (8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по ветеринарните лекарствени продукти,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2016 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 април 2016 година.

*За Комисията*  
*Председател*  
Jean-Claude JUNCKER

---

ПРИЛОЖЕНИЕ

В таблица 1 от приложението към Регламент (ЕС) № 37/2010 вписването за субстанцията „рафоксанид“ се замества със следното:

| Фармакологичноактивна субстанция | Маркерно остатъчно вещество | Животински видове | МДСОК  | Прицелни тъкани                           | Други разпоредби (в съответствие с член 14, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 470/2009) | Терапевтична класификация  |
|----------------------------------|-----------------------------|-------------------|--|---|--|--|
| „Рафоксанид                      | Рафоксанид                  | Говеда            | 30 µg/kg<br>30 µg/kg<br>10 µg/kg<br>40 µg/kg     | мускул<br>мазнина<br>черен дроб<br>бъбрек | НЯМА ВПИСВАНЕ  | Противопаразитни средства/<br>средства, действащи срещу<br>ендопаразити“ |
|                                  |                             | Овце              | 100 µg/kg<br>250 µg/kg<br>150 µg/kg<br>150 µg/kg | мускул<br>мазнина<br>черен дроб<br>бъбрек |  |  |
|                                  |                             | Говеда, овце      | 10 µg/kg   | мляко                                     | Срокът на действие на временните МДСОК изтича на 31 декември 2017 г.                 |  |

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/577 НА КОМИСИЯТА****от 14 април 2016 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 14 април 2016 година.

*За Комисията,*

*от името на председателя,*

Jerzy PLEWA

*Генерален директор на генерална дирекция  
„Земеделие и развитие на селските райони“*

<sup>(1)</sup> OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

| (EUR/100 kg) |                                     |                              |
|--------------|-------------------------------------|------------------------------|
| Код по КН    | Код на трета държава <sup>(1)</sup> | Стандартна стойност при внос |
| 0702 00 00   | IL                                  | 180,1                        |
|              | MA                                  | 94,9                         |
|              | SN                                  | 58,8                         |
|              | TR                                  | 96,3                         |
|              | ZZ                                  | 107,5                        |
| 0707 00 05   | MA                                  | 80,6                         |
|              | TR                                  | 114,2                        |
|              | ZZ                                  | 97,4                         |
| 0709 93 10   | MA                                  | 94,0                         |
|              | TR                                  | 138,8                        |
|              | ZZ                                  | 116,4                        |
| 0805 10 20   | EG                                  | 49,1                         |
|              | IL                                  | 76,7                         |
|              | MA                                  | 57,8                         |
|              | TR                                  | 40,8                         |
|              | ZZ                                  | 56,1                         |
| 0808 10 80   | AR                                  | 93,6                         |
|              | BR                                  | 99,0                         |
|              | CL                                  | 116,4                        |
|              | CN                                  | 102,3                        |
|              | US                                  | 148,8                        |
|              | ZA                                  | 84,6                         |
|              | ZZ                                  | 107,5                        |
|              | ZZ                                  | 107,5                        |
| 0808 30 90   | AR                                  | 104,6                        |
|              | CL                                  | 108,5                        |
|              | CN                                  | 110,0                        |
|              | ZA                                  | 103,7                        |
|              | ZZ                                  | 106,7                        |

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 година за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2016/578 НА КОМИСИЯТА

от 11 април 2016 година

за създаване на работна програма относно разработването и въвеждането на електронните системи, предвидени в Митническият кодекс на Съюза

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 9 октомври 2013 г. за създаване на Митнически кодекс на Съюза <sup>(1)</sup>, и по-специално член 281 от него,

като има предвид, че:

- (1) В член 280 от Регламент (ЕС) № 952/2013 за създаване на Митнически кодекс на Съюза (наричан по-долу „Кодексът“) се предвижда Комисията да изготви работна програма относно разработването и въвеждането на електронните системи (наричана по-долу „Работната програма“). Първата работна програма бе приета с Решение за изпълнение 2014/255/ЕС на Комисията <sup>(2)</sup>. Необходимо е програмата да бъде актуализирана. Поради големия брой промени, които трябва да бъдат направени в Решение за изпълнение 2014/255/ЕС, и с цел постигане на по-голяма яснота, е целесъобразно посоченото решение да се замени и отмени.
- (2) Работната програма е особено важна за установяване на преходните мерки, свързани с електронните системи, и определянето на срокове за въвеждането на системите, които все още не са в действие към датата на прилагане на Кодекса — 1 май 2016 г. Следователно Работната програма е необходима, за да се установят преходните периоди, свързани с електронните системи, които са описани в Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 на Комисията <sup>(3)</sup>, Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 на Комисията <sup>(4)</sup> и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията <sup>(5)</sup>.
- (3) В Кодекса се предвижда всеки обмен на информация между митническите органи и между икономическите оператори и митническите органи, както и съхраняването на такава информация, да се извършват, като се използват средства за електронна обработка на данни, а информационните и комуникационните системи да предлагат еднакви функционални възможности на икономическите оператори във всички държави членки. Следователно в Работната програма следва да бъде изложен подробен план за въвеждането на електронните системи, за да се гарантира правилното прилагане на Кодекса.
- (4) Съответно, Работната програма следва да съдържа списък с електронните системи, които следва да бъдат подготвени и разработени от държавите членки (наричани по-долу „националните системи“) или в тясно сътрудничество от държавите членки и Комисията (наричани по-долу „трансевропейските системи“), с цел Кодексът да стане приложим на практика. Този списък следва да се основава на съществуващия документ за планиране за всички митнически проекти, свързани с информационните технологии (ИТ), наречен „многогодишен стратегически план“,

<sup>(1)</sup> ОВ L 269, 10.10.2013 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Решение за изпълнение 2014/255/ЕС на Комисията от 29 април 2014 г. за създаване на работна програма за Митническият кодекс на Съюза (ОВ L 134, 7.5.2014 г., стр. 46).

<sup>(3)</sup> Делегиран регламент на Комисията (ЕС) 2015/2446 от 28 юли 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на подробни правила за някои от разпоредбите на Митническият кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 на Комисията от 17 декември 2015 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета чрез преходни правила за някои разпоредби от Митническият кодекс на Съюза, за случаите, когато съответните електронни системи все още не са в действие, и за изменение на Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446 (ОВ L 69, 15.3.2016 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558).



който се съставя в съответствие с Решение № 70/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета<sup>(1)</sup> и по-специално член 4 и член 8, параграф 2 от него. Към електронните системи, посочени в Работната програма, следва да се прилага еднакъв подход към управлението на проекти и те трябва да бъдат подготвени и разработени съгласно многогодишния стратегически план.

- (5) В Работната програма следва да бъдат определени електронните системи, както и съответното правно основание, ключовите етапи и предвидените дати за влизане в действие. Датите, посочени като „начални дати на въвеждане“ следва да бъдат най-ранните дати, на които държавите членки са в състояние да въведат в действие новата електронна система. Освен това в Работната програма следва да бъдат определени „крайните дати за въвеждането“ като най-късните дати, към които всички държави членки и всички икономически оператори трябва да са започнали да използват новата или подобрената електронна система, както се изисква в Кодекса. Тези периоди са необходими за изпълнението на фазата на въвеждане на системата на равнището на Съюза. Продължителността на периодите следва да отчита нуждите, свързани с въвеждането на всяка система.
- (6) Сроковете за въвеждане на трансевропейските системи следва да бъдат установени чрез определяне на конкретни дати или, когато е необходимо, на периоди. Тези периоди не следва да превишават необходимото за осъществяване на миграцията от настоящата система, използвана от държавите членки и икономическите оператори, към новата система. Държавите членки следва да имат право да решат кога точно — в рамките на тези периоди — да започнат и приключат миграцията на собствените си системи, а икономическите оператори следва да имат право да решат кога точно — в рамките на тези периоди — да използват и да се свържат към новите системи. Крайната дата, определена от всяка държава членка, следва да представлява крайната дата на валидност на периода, свързан с преходните правила за съответните електронни системи, предвидени в Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446, Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447.
- (7) Сроковете за въвеждането и миграцията на националните системи следва да се определят в съответствие с националните планове за проектите и миграцията на държавите членки, тъй като тези системи действат в специфична национална информационно-технологична среда и специфични национални обстоятелства. Крайната дата, определена от всяка държава членка, следва да представлява крайната дата на преходния период, свързан със съответните електронни системи, предвидени в Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446, Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447. От съображения за прозрачност и в съответствие с член 56, параграф 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 държавите членки следва да представят националните си планове на Комисията и тя следва да ги публикува на уебсайта Еигора. Освен това държавите членки следва да гарантират своевременно предаване на икономическите оператори на техническата информация, необходима, за да им се даде възможност да актуализират, при необходимост, своите собствени системи и да се присъединят към новите или подобрените системи, и да прилагат новите правила и изисквания по отношение на данните, като същевременно прилагат препоръките, направени от държавите членки в техните национални ръководства за добри практики в ИТ.
- (8) Електронните системи, посочени в Работната програма, следва да бъдат избрани с оглед на очакваното им въздействие по отношение на приоритетите, определени в Кодекса. Един от основните приоритети в тази връзка е да се осигурят условия за предоставяне на икономическите оператори на широк диапазон от електронни митнически услуги на цялата митническа територия на Съюза. Освен това електронните системи следва да са насочени към засилване на ефикасността, ефективността и хармонизирането на митническите процедури в целия Съюз. Редът и графикът за въвеждането на системите, включени в Работната програма, следва да се основава на практически съображения и съображения относно управлението на проекта, като например разпределението на усилията и ресурсите, взаимовръзката между проектите, специфичните условия на всяка система и зрелостта на проекта. С Работната програма следва да се организира разработването на електронните системи на различни етапи. С оглед на значителния брой на системите и интерфейсите, които трябва да бъдат разработени, въведени и поддържани, и високите разходи за цялостно изпълнение на Работната програма до 2020 г., следва да бъде гарантирано стриктно проследяване и мониторинг.
- (9) Тъй като електронните системи, посочени в член 16, параграф 1 от Кодекса, трябва да бъдат разработени, въведени и поддържани от държавите членки в сътрудничество с Комисията, Комисията и държавите членки следва да работят съвместно, за да гарантират, че подготовката и внедряването на електронните системи се управляват в съответствие с Работната програма и че са взети необходимите мерки за координирано и навременно планиране, проектиране, разработване и въвеждане на посочените системи.
- (10) С цел да се осигури синхронизиране между Работната програма и многогодишния стратегически план, Работната програма следва да се актуализира едновременно с многогодишния стратегически план и да бъде приведена в съответствие с него. При бъдещи актуализации на Работната програма ще бъде необходимо да се отделя специално внимание на ежегодния напредък в постигането на договорените цели, предвид факта, че завършването на електронните системи през 2019 и 2020 г., както и планираната понастоящем концентрация на работа през 2019 и 2020 г., са амбициозни и изпълнени с предизвикателства задачи.

<sup>(1)</sup> Решение № 70/2008/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 15 януари 2008 г. относно безкнижна среда в митниците и търговията (ОВ L 23, 26.1.2008 г., стр. 21).

- (11) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

### Работна програма

Приема се работната програма относно разработването и въвеждането на електронните системи, предвидени в Митническия кодекс на Съюза (наричана по-долу „Работната програма“), която се съдържа в приложението.

#### Член 2

### Изпълнение

1. Комисията и държавите членки си сътрудничат при изпълнението на Работната програма.
2. Държавите членки разработват и въвеждат съответните електронни системи до крайните дати на съответните периоди за въвеждане, определени в Работната програма.
3. Проектите, посочени в Работната програма, и подготовката и въвеждането на свързаните с тях електронни системи се управляват в съответствие с Работната програма и многогодишния стратегически план.
4. Комисията се заема с постигането на общо разбиране и съгласие с държавите членки относно обхвата на проекта, замисъла, изискванията и структурата на електронните системи, за да стартира проектите от Работната програма. Когато е приложимо, Комисията също така се консултира с икономическите оператори и и взема предвид становищата им.

#### Член 3

### Актуализации

1. Работната програма се актуализира редовно, за да се гарантират съгласуваност и корекции, отчитащи последните развития в прилагането на Регламент (ЕС) № 952/2013, и за да се вземе под внимание действителният напредък в подготовката и разработването на електронните системи, и по-специално що се отнася до наличието на общо съгласувани спецификации и осъществяването на въвеждане в действие на електронните системи.
2. С цел да се осигури синхронизиране между Работната програма и многогодишния стратегически план, Работната програма се актуализира поне веднъж годишно.

#### Член 4

### Разпространение на информация и управление

1. Комисията и държавите членки споделят информацията относно планирането и напредъка по внедряването на всяка от системите.

2. Най-късно шест месеца преди планираната дата на въвеждане на дадена информационнотехнологична система държавите членки представят на Комисията националните си планове за проектите и миграцията. Плановете включват следните сведения:

- датата на публикуване на техническите спецификации за външна комуникация на електронната система,
- периодът на изпитване за съответствие с икономическите оператори,
- датите на въвеждане на електронната система, включително привеждането в действие, и периода, по време на който икономическите оператори могат да мигрират, ако е приложимо.

3. Държавите членки информират Комисията за всяка актуализация на националните планове за проектите и миграцията.

4. Комисията публикува националните планове за проектите и миграцията на своя уебсайт.

5. Държавите членки предоставят своевременно на икономическите оператори техническите спецификации, свързани с външната комуникация на националната електронна система.

#### Член 5

#### Отмяна

1. Решение за изпълнение 2014/255/ЕС се отменя.
2. Позоваванията на отмененото решение се смятат за позовавания на настоящото решение.

#### Член 6

#### Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 11 април 2016 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

## ПРИЛОЖЕНИЕ

**Работна програма относно разработването и въвеждането на електронните системи, предвидени в Митническия кодекс на Съюза**

## I. ВЪВЕДЕНИЕ В РАБОТНАТА ПРОГРАМА

1. Работната програма предоставя инструмент за подкрепа на прилагането на Кодекса, свързан с разработването и въвеждането на електронните системи, предвидени в него.
2. Целта на Работната програма е и да се посочат периодите, през които следва да се прилагат преходните мерки до въвеждането на новите или подобрените електронни системи, както е посочено в Делегиран регламент (ЕС) 2015/2446, Делегиран регламент (ЕС) 2016/341 и Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447.
3. „Ключовият момент“ като целева дата на техническите спецификации е датата, на която е предоставена стабилна версия на техническите спецификации. За националните системи или компоненти тази дата ще бъде съобщена в рамките на публикуваните национални планове за проектите.
4. В Работната програма се определят следните „дати на въвеждане“ на трансевропейските и националните системи:
  - а) началната дата на периода на въвеждане за електронните системи е най-ранната дата, на която електронната система е въведена в действие;
  - б) крайната дата на периода на въвеждането на електронните системи е
    - най-късната дата, до която системите трябва да бъдат въведени в действие от всички държави членки и да се използват от всички икономически оператори, както и
    - крайната дата на валидност на преходния период.За целите на буква б) датата ще бъде същата като началната дата, в случай че не е предвиден реален период (за въвеждането или миграцията).
5. За чисто национални системи или специфични национални компоненти на по-широк проект на Съюза държавите членки могат да определят „датите на въвеждане“, както и началната и крайната дата на период на въвеждане в съответствие с националните си планове за проектите.

Следните национални системи или специфични национални компоненти са обхванати от първа алинея:

- а) Митнически кодекс на Съюза: автоматизирана система за износ (AES), компонент 2 (подобряване на националните системи за износ) (част II, точка 10);
  - б) Митнически кодекс на Съюза: специални режими (при внос/при износ — SP IMP/SP EXP) (точка 12 от част II);
  - в) Митнически кодекс на Съюза: уведомление за пристигане, уведомление за представяне, временно складиране (част II, точка 13);
  - г) Митнически кодекс на Съюза: подобряване на националните системи за вноса (част II, точка 14);
  - д) Митнически кодекс на Съюза: управление на обезпечението — компонент 2 (част II, точка 16).
6. За трансевропейските системи с реален период на въвеждане без единна дата на прилагане държавите членки може да започнат въвеждането на подходяща дата в рамките на този период и могат да предвидят срок в рамките на този период на въвеждане за мигрирането на икономическите оператори, когато такъв срок се счита за уместен. Началната и крайната дата се съобщават на Комисията. Трябва да се предвиди внимателно разглеждане на аспектите от общата област.

Следните трансевропейски системи са обхванати от първа алинея:

- а) Митнически кодекс на Съюза: доказателство за съюзен статус (част II, точка 8),
- б) Митнически кодекс на Съюза: подобряване на новата компютризирана система за транзит (NCTS) (част II, точка 9);
- в) Митнически кодекс на Съюза: автоматизирана система за износ (AES), компонент 1 (част II, точка 10).

7. С оглед на изпълнението на Работната програма Комисията и държавите членки ще трябва да управляват внимателно една сложна съвкупност от зависимости, променливи и допускания. Принципите, установени в многогодишния стратегически план, ще бъдат използвани за управление на планирането.

Проектите ще бъдат разгърнати на различни етапи от разработването през изграждането, изпитването и миграцията до окончателното въвеждане в действие. Ролята на Комисията и на държавите членки на тези различни етапи ще зависи от естеството и структурата на системите и техните компоненти или услуги, както е описано в подробните проектни фишове на многогодишния стратегически план. Когато е уместно, Комисията, в тясно сътрудничество с държавите членки, определя общите технически спецификации, които, след преразглеждане от държавите членки, трябва да са налице 24 месеца преди определената целевата дата на въвеждане на електронната система. Техническите спецификации, изготвени на национално равнище за националните системи или компоненти, трябва да бъдат своевременно предоставени, най-малко по отношение на частите, свързани с външната комуникация с икономическите оператори, за да се даде възможност на икономическите оператори да планират и съответно адаптират своите системи и интерфейси.

Държавите членки и, когато е необходимо, Комисията ще участват в разработването и въвеждането на системите, в съответствие с определената структура на системата и спецификациите. Дейностите ще бъдат съобразени с ключовите моменти и дати, посочени в Работната програма. Комисията и държавите членки ще си сътрудничат и с икономическите оператори и с други заинтересовани страни.

Икономическите оператори ще трябва да предприемат необходимите мерки, за да бъдат в състояние да използват системите след въвеждането им и не по-късно от крайните дати, определени в настоящата Работна програма, или, когато е приложимо, определени от държавите членки като част от националния им план.

II. СПИСЪК НА ПРОЕКТИТЕ, СВЪРЗАНИ С РАЗРАБОТВАНЕТО И ВЪВЕЖДАНЕТО НА ЕЛЕКТРОННИ СИСТЕМИ

A. Пълен списък

| Проекти по Митническия кодекс на Съюза и свързаните с тях електронни системи<br>Списък на проектите, свързани с разработването и въвеждането на електронните системи, изисквани за прилагането на Кодекса   | Правно основание   | Ключов момент   | Дати на въвеждането на електронните системи                                   |   |
|---|--|---|---|---|
|   |  |   | Начална дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(1)</sup>   | Крайна дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(2)</sup><br>= Крайна дата на преходния период |
| <p><b>1. Митнически кодекс на Съюза: система за регистрирани износители (REX)</b></p> <p>Целта на проекта е да се предостави актуална информация за регистрираните износители, установени в страни по ОСП, изнасящи стоки за Съюза. Системата ще бъде трансевропейска и ще включва също така данни за икономическите оператори в ЕС с цел подпомагане на износа за страни по ОСП. Изискваните данни ще бъдат включени в системата постепенно до 31 декември 2017 г.</p>   | Член 6, параграф 1 и членове 16 и 64 от Регламент (ЕС) № 952/2013                        | Целева дата на техническите спецификации<br>= първото тримесечие на 2015 г.             | 1.1.2017 г.   | 1.1.2017 г.   |
| <p><b>2. Митнически кодекс на Съюза: обвързваща тарифна информация (ОТИ)</b></p> <p>Целта на проекта е да осигури подобряване на съществуващата трансевропейска система ЕОТИ-3 и на системата Наблюдение 2, за да се гарантира:</p> <p>а) привеждане в съответствие на системата ЕОТИ-3 с изискванията на Митническия кодекс на Съюза,</p> <p>б) по-широк обхват на изискваните данни от декларацията за целите на наблюдението;</p> <p>в) мониторинг на задължителното използване на ОТИ,</p> <p>г) мониторинг и управление на по-широкото използване на ОТИ.</p> <p>Проектът ще се изпълнява на два етапа.</p> <p>Първият етап, на първо място, осигурява възможността да се получава наборът от данни от декларацията, изисквани по Митническия кодекс на Съюза (т.е. стъпка 1), от 1 март 2017 г. постепенно до изпълнението на проектите, изброени в точки 10 и 14 от настоящата програма, (и най-късно до 31 декември 2020 г.), и, на второ място, да се изпълни задължението за контрол на използването на ОТИ въз основа на новоизисквания набор от данни от декларацията и привеждане в съответствие с процеса за вземане на митнически решения (т.е. стъпка 2).</p> <p>На втория етап ще се въведе електронният формуляр за заявление и решение ОТИ, а на икономическите оператори ще се предостави хармонизиран на равнището на ЕС интерфейс за търговци за електронно подаване на заявление ОТИ и електронно получаване на решение ОТИ.</p> | Член 6, параграф 1 и членове 16, 22, 23 26, 27, 28, 33 и 34 от Регламент (ЕС) № 952/2013 | Целева дата на техническите спецификации<br>= второто тримесечие на 2016 г.<br>(етап 1) | 1.3.2017 г.<br>(етап 1 — стъпка 1)<br><br>1.10.2017 г.<br>(етап 1 — стъпка 2) | 1.3.2017 г.<br>(етап 1 — стъпка 1)<br><br>1.10.2017 г.<br>(етап 1 — стъпка 2)                                   |
|   |  | Целева дата на техническите спецификации<br>= третото тримесечие на 2016 г.<br>(етап 2) | 1.10.2018 г.<br>(етап 2)  | 1.10.2018 г.<br>(етап 2)  |

| Проекти по Митническия кодекс на Съюза и свързаните с тях електронни системи<br>Списък на проектите, свързани с разработването и въвеждането на електронните системи, изисквани за прилагането на Кодекса   | Правно основание  | Ключов момент  | Дати на въвеждането на електронните системи                                 |  |
|---|---|--|---|--|
|   |   |  | Начална дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(1)</sup> | Крайна дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(2)</sup><br>=<br>Крайна дата на преходния период |
| <p><b>3. Митнически кодекс на Съюза: митнически решения</b></p> <p>Проектът има за цел хармонизиране на процесите, свързани с подаването на заявление за митническо решение, вземането на решения и управлението на решенията чрез стандартизация и електронно управление на данните за заявления и решения/разрешения в целия Съюз. Проектът е свързан с национални решения и решения на няколко държави членки, определени от Кодекса, и ще обхваща системните компоненти, разработени централно на равнището на Съюза, и ще включва интеграция с националните компоненти, когато държавите членки са избрали тази възможност. Тази трансевропейска система ще улесни консултациите по време на периода на вземането на решения и управлението на процеса за издаване на разрешения.</p> <p>Тази трансевропейска система се състои от портал на търговците в ЕС, система за управление на митническите решения и информационна система за клиентите.</p>  | Член 6, параграф 1, членове 16, 22, 23 26, 27 и 28 от Регламент (ЕС) № 952/2013 | Целева дата на техническите спецификации<br>= четвъртото тримесечие на 2015 г. | 2.10.2017 г.  | 2.10.2017 г.   |
| <p><b>4. Пряк достъп за търговците до европейските информационни системи (единно управление на потребителите и цифров подпис)</b></p> <p>Целта на проекта е да се осигурят действително приложими решения за пряк и хармонизиран на равнището на ЕС достъп за търговците, като услуга, предназначена за интерфейсите потребители/системи, която следва да се включи в електронните митнически системи, определени в специалните проекти по Митническия кодекс на Съюза. Единното управление на потребителите и цифровият подпис ще бъдат интегрирани в порталите на съответните системи и включват подкрепа за управлението на самоличността, достъпа и потребителите в съответствие с необходимите политики за сигурност.</p> <p>Предвижда се първото въвеждане да се осъществи заедно с въвеждането на системата за митнически решения в рамките на Митническия кодекс на Съюза.</p> <p>След това този технически инструмент за проверка и управление на потребителите ще се предостави за ползване в други проекти по Митническия кодекс на Съюза, като проектите ОТИ по Кодекса, подобряване на ОИО по Кодекса, системата „Митнически кодекс на Съюза: доказателство за съюзен статус“ и евентуално системата „Митнически кодекс на Съюза: информационни листове за специални режими“. Вж. различните проекти за датите на въвеждане.</p> | Член 6, параграф 1 и член 16 от Регламент (ЕС) № 952/2013                       | Целева дата на техническите спецификации<br>= четвъртото тримесечие на 2015 г. | 2.10.2017 г.  | 2.10.2017 г.   |

| Проекти по Митническия кодекс на Съюза и свързаните с тях електронни системи<br>Списък на проектите, свързани с разработването и въвеждането на електронните системи, изисквани за прилагането на Кодекса   | Правно основание   | Ключов момент   | Дати на въвеждането на електронните системи                                 |  |
|---|--|---|---|--|
|   |  |   | Начална дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(1)</sup> | Крайна дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(2)</sup><br>=<br>Крайна дата на преходния период |
| <p><b>5. Митнически кодекс на Съюза: одобрени икономически оператори (ОИО) — подобряване</b></p> <p>Проектът е насочен към подобряването на оперативните процеси, свързани със заявленията и разрешенията за ОИО, като се вземат под внимание промените в правните разпоредби на Митническия кодекс на Съюза.</p> <p>На първия етап целта на проекта е да се внедрят основните подобрения на системата ОИО с оглед на нейното хармонизиране с процедурата за вземане на митнически решения.</p> <p>На втория етап от проекта ще се въведе електронният формуляр за заявление и решение за ОИО, а на икономическите оператори ще се предостави хармонизиран на равнището на ЕС интерфейс за електронно подаване на заявление за ОИО и електронно получаване на решение за ОИО.</p> | Член 6, параграф 1 и членове 16, 22, 23 26, 27, 28, 38 и 39 от Регламент (ЕС) № 952/2013             | <p>Целева дата на техническите спецификации<br/>= първото тримесечие на 2016 г.</p> <p>Целева дата на техническите спецификации<br/>= третото тримесечие на 2017 г.</p> | <p>1.3.2018 г.<br/>(етап 1)</p> <p>1.10.2019 г.<br/>(етап 2)</p>            | <p>1.3.2018 г.<br/>(етап 1)</p> <p>1.10.2019 г.<br/>(етап 2)</p>   |
| <p><b>6. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на системата за регистрация и идентификация на икономическите оператори (EORI 2)</b></p> <p>Този проект има за цел да предложи несъществено подобряване на съществуващата трансевропейска система EORI, която дава възможност за регистрация и идентификация на икономическите оператори от Съюза и операторите от трети държави и лицата, различни от икономически оператори, които извършват свързана с митниците дейност в Съюза.</p>   | Член 6, параграф 1 и член 9 от Регламент (ЕС) № 952/2013 за създаване на Митническия кодекс на Съюза | Целева дата на техническите спецификации<br>= второто тримесечие на 2016 г.   | 1.3.2018 г.   | 1.3.2018 г.  |
| <p><b>7. Митнически кодекс на Съюза: Наблюдение 3</b></p> <p>Този проект има за цел да осигури подобряване на системата Наблюдение 2+, за да гарантира нейното приваждане в съответствие с изискванията на Митническия кодекс на Съюза, като стандартния обмен на информация чрез средства за електронна обработка на данни и въвеждане на подходящи функции, необходими за обработване и анализиране на пълния набор от данни от наблюдение, получени от държавите членки.</p> <p>Поради това проектът ще включи нови възможности за извличане на данни и функции за предоставяне на информация, които ще бъдат предоставени на Комисията и държавите членки.</p>  | Член 6, параграф 1, член 16 и член 56, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 952/2013                       | Целева дата на техническите спецификации<br>= третото тримесечие на 2016 г.   | 1.10.2018 г.  | 1.10.2018 г.   |



| Проекти по Митническия кодекс на Съюза и свързаните с тях електронни системи<br>Списък на проектите, свързани с разработването и въвеждането на електронните системи, изисквани за прилагането на Кодекса   | Правно основание   | Ключов момент  | Дати на въвеждането на електронните системи                                 |  |
|---|--|--|---|--|
|   |  |  | Начална дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(1)</sup> | Крайна дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(2)</sup><br>=<br>Крайна дата на преходния период |
| <b>8. Митнически кодекс на Съюза: доказателство за съюзен статус</b><br>Проектът цели създаването на нова трансевропейска система за съхранение, управление и извличане на следните електронни документи, доказващи съюзния статус: T2L/F и митническия манифест за стоките (издадени от различен от одобрен съставител).   | Член 6, параграф 1 и членове 16 и 153 от Регламент (ЕС) № 952/2013         | Целева дата на техническите спецификации<br>= първото тримесечие на 2017 г.  | 1.3.2019 г.   | 1.10.2019 г.   |
| <b>9. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на новата компютризирана система за транзит (NCTS)</b><br>Целта на този проект е съществуващата трансевропейска NCTS да бъде приведена в съответствие с изискванията на новия Митнически кодекс на Съюза, като регистриране на събития „по маршрута“ и привеждане в съответствие на обмена на информация с изискванията за данните на Митнически кодекс на Съюза и подобряване и разработване на интерфейсите с други системи.  | Член 6, параграф 1, член 16 и членове 226—236 от Регламент (ЕС) № 952/2013 | Целева дата на техническите спецификации<br>= третото тримесечие на 2017 г.  | 1.10.2019 г.  | 2.3.2020 г.  |
| <b>10. Митнически кодекс на Съюза: автоматизирана система за износ (AES)</b><br>Този проект има за цел изпълнението на изискванията на Митническия кодекс на Съюза за износа и напускането.<br><i>Компонент 1</i> — „Трансевропейска AES“: Целта на проекта е да се разработи допълнително съществуващата трансевропейска система за контрол на износа, за да бъде въведена цялата AES, която ще обхваща бизнес изискванията за процеси и данни, предвидени в Митническия кодекс на Съюза, наред с другото — обхвата на опростените процедури, разделянето на доставки при напускане и централизираното митническо оформяне на износа. Предвижда се той да обхване и разработването на интерфейси, хармонизирани със системата за движение и контрол на акцизни стоки (EMCS) и системата NCTS. Със своите функции AES ще позволи пълна автоматизация на процедурите при износ и формалностите при напускане. AES обхваща части, които ще бъдат разработени на централно и национално равнище.<br><i>Компонент 2</i> — <i>Подобряване на националните системи за износ</i> : В допълнение, без да са част от обхвата на AES, но тясно свързани, отделните национални системи трябва да бъдат подобрени по отношение на специфични национални елементи, свързани с формалностите при износ и/или напускане. Доколкото тези елементи не оказват влияние върху общата област за AES, те могат да бъдат обхванати по този компонент. | Член 6, параграф 1, членове 16, 179 и 263—276 от Регламент (ЕС) № 952/2013 | Целева дата на техническите спецификации<br>= третото тримесечие на 2017 г.<br>(компонент 1)<br><br>Целева дата на техническите спецификации<br>= определя се от ДЧ<br>(компонент 2) | 1.10.2019 г.<br>(компонент 1)   | 2.3.2020 г.<br>(компонент 1)<br><br>2.3.2020 г.<br>(компонент 2)   |

| Проекти по Митническия кодекс на Съюза и свързаните с тях електронни системи<br>Списък на проектите, свързани с разработването и въвеждането на електронните системи, изисквани за прилагането на Кодекса   | Правно основание   | Ключов момент   | Дати на въвеждането на електронните системи   |   |
|---|--|---|---|---|
|   |  |   | Начална дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(1)</sup>   | Крайна дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(2)</sup><br>=<br>Крайна дата на преходния период          |
| <p><b>11. Митнически кодекс на Съюза: информационни листове (INF) за специални режими</b></p> <p>Целта на този проект е да развие нова трансевропейска система, която да подкрепи и опрости процеса на управление на данните от информационните листове и за електронната обработка на данните от информационните листове в областта на специалните режими.</p>   | <p>Член 6, параграф 1, членове 16, 215, 237—242 и 250—262 от Регламент (ЕС) № 952/2013</p> | <p>Целева дата на техническите спецификации<br/>= първото тримесечие на 2018 г.</p>           | <p>2.3.2020 г.</p>  | <p>2.3.2020 г.</p>  |
| <p><b>12. Митнически кодекс на Съюза: специални режими</b></p> <p>Целта на този проект е да се ускорят, улеснят и хармонизират специалните режими в целия Съюз чрез осигуряването на общи модели за оперативните процеси. Националните системи ще отразят всички промени в Митническия кодекс на Съюза, които се изискват за митническо складиране, специфична употреба, временен внос, активно и пасивно усъвършенстване.</p> <p>Проектът ще се изпълнява на два етапа.</p> <p><i>Компонент 1</i> — „Национален специален режим при износ (SP EXP)“: предоставя необходимите национални електронни решения за дейности по специален режим, свързани с износа.</p> <p><i>Компонент 2</i> — „Национален специален режим при внос (SP IMP)“: предоставя необходимите национални електронни решения за дейности по специален режим, свързани с вноса.</p> <p>Изпълнението на тези проекти ще се извърши чрез проектите, изброени в точки 10 и 14 от настоящата програма.</p> | <p>Член 6, параграф 1, членове 16, 215, 237—242 и 250—262 от Регламент (ЕС) № 952/2013</p> | <p>Целева дата на техническите спецификации<br/>= определя се от ДЧ (за компоненти 1 и 2)</p> | <p>1.3.2017 г.<br/>(компонент 1)</p> <p>Определя се от държавите членки като част от националния план<br/>(компонент 2)</p> | <p>2.3.2020 г.<br/>(компонент 1)</p> <p>Определя се от държавите членки като част от националния план<br/>(компонент 2)</p> |
| <p><b>13. Митнически кодекс на Съюза: уведомление за пристигане, уведомление за представяне и временно складиране</b></p> <p>Целта на този проект е да се определят процесите за уведомление за пристигането на транспортното средство, представянето на стоките (уведомление за представяне) и декларацията за временно складиране, както е описано в Митническия кодекс на Съюза, и да се подкрепи хармонизацията в това отношение във всички държави членки по отношение на обмена на данни между търговците и митниците.</p> <p>Проектът обхваща автоматизацията на процесите на национално равнище.</p>  | <p>Член 6, параграф 1, член 16 и членове 133—152 от Регламент (ЕС) № 952/2013</p>          | <p>Целева дата на техническите спецификации<br/>= определя се от ДЧ</p>                       | <p>Определя се от държавите членки като част от националния план</p>  | <p>Определя се от държавите членки като част от националния план</p>  |

| Проекти по Митническия кодекс на Съюза и свързаните с тях електронни системи<br>Списък на проектите, свързани с разработването и въвеждането на електронните системи, изисквани за прилагането на Кодекса   | Правно основание  | Ключов момент  | Дати на въвеждането на електронните системи   |   |
|---|---|--|---|---|
|   |   |  | Начална дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(1)</sup>   | Крайна дата на периода на въвеждане на електронната система <sup>(2)</sup><br>=<br>Крайна дата на преходния период                            |
| <p><b>14. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на националните системи за внос</b></p> <p>Проектът е насочен към прилагане на всички изисквания за процедурите и данните, произтичащи от Митническия кодекс на Съюза, които се отнасят до областта на вноса (и които не са обхванати от някой от другите проекти, определени в Работната програма). Това се отнася главно за промените по отношение на режима „допускане за свободно обращение“ (стандартни + опростени процедури), но обхваща също така въздействието, оказвано от други миграции на системи. Този проект се отнася до националните области на вноса, обхващащи националните системи за обработка на митнически декларации, както и други системи, като например националните счетоводни системи и платежни системи.</p>  | Член 6, параграф 1, член 16, параграф 1 и членове 53, 56, 77—80, 83—87, 101—105, 108—109, 158—187, 194—195 от Регламент (ЕС) № 952/2013 | Целева дата на техническите спецификации<br>= определя се от ДЧ  | Определя се от държавите членки като част от националния план   | Определя се от държавите членки като част от националния план   |
| <p><b>15. Митнически кодекс на Съюза: централизирано оформяне на вноса</b></p> <p>Този проект има за цел да даде възможност стоки да бъдат поставени под митнически режим с използване на централизирано оформяне, което да позволи на икономическите оператори да централизират дейността си от митническа гледна точка. Обработката на митническите декларации и физическото вдигане на стоките следва да бъдат координирани между съответните митнически учреждения. Това се отнася до трансевропейската система, съдържаша компоненти, разработени на централно и национално равнище.</p>   | Член 6, параграф 1 и членове 16 и 179 от Регламент (ЕС) № 952/2013  | Целева дата на техническите спецификации<br>= второто тримесечие на 2018 г.  | 1.10.2020 г.  | План за въвеждане на подобренията, които трябва да бъдат определени като част от проектната документация при централизирано оформяне на вноса |
| <p><b>16. Митнически кодекс на Съюза: управление на обезпеченията</b></p> <p>Този проект има за цел да гарантира ефективното и ефикасно управление на различните видове обезпечения.</p> <p><i>Компонент 1 — Управление на обезпеченията:</i> Трансевропейската система ще обхваща управлението на общите обезпечения, които може да бъдат използвани в повече от една държава членка, и мониторинга на референтната сума за всяка митническа декларация, допълнителна декларация или подходяща информация за необходимите данни за вписване в отчетността за съществуващите митнически задължения за всички митнически режими, както е предвидено в Митническия кодекс на Съюза, с изключение на транзита, който се обработва в рамките на проекта NCTS.</p> <p><i>Компонент 2 — Национално управление на обезпеченията:</i> Освен това електронните системи, съществуващи на национално равнище за управление на обезпеченията, валидни в една държава членка, трябва да бъдат подобряни.</p> | Член 6, параграф 1, членове 16 и 89—100 от Регламент (ЕС) № 952/2013  | Целева дата на техническите спецификации<br>= второто тримесечие на 2018 г.<br>(компонент 1)<br><br>Целева дата на техническите спецификации<br>= определя се от ДЧ<br>(компонент 2) | 1.10.2020 г.<br>(компонент 1)<br><br>Определя се от държавите членки като част от националния план<br>(компонент 2) | 1.10.2020 г.<br>(компонент 1)<br><br>Определя се от държавите членки като част от националния план<br>(компонент 2)                           |



| Митнически кодекс на Съюза: проекти, свързани с електронните системи  | Дати за въвеждане/Периоди за въвеждане                               | 1-ва половина на 2016 г. | 2-ра половина на 2016 г. | 1-ва половина на 2017 г. | 2-ра половина на 2017 г. | 1-ва половина на 2018 г. | 2-ра половина на 2018 г. | 1-ва половина на 2019 г. | 2-ра половина на 2019 г. | 1-ва половина на 2020 г. | 2-ра половина на 2020 г. |
|---|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 4. Пряк достъп за търговците до европейските информационни системи (единно управление на потребителите и цифров подпис)           | 2.10.2017 г.   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 5. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на системата на одобрените икономически оператори (ОИО)                                | 1.3.2018 г. (етап 1)<br>1.10.2019 г. (етап 2)                        |                          |                          |                          |                          | Етап 1                   |                          |                          | Етап 2                   |                          |                          |
| 6. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на системата за регистрация и идентификация на икономическите оператори (EORI 2)       | 1.3.2018 г.  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 7. Митнически кодекс на Съюза: Наблюдение 3   | 1.10.2018 г.   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 8. Митнически кодекс на Съюза: доказателство за съюжен статус   | 1.3.2019 г.—1.10.2019 г.   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 9. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на новата компютризирана система за транзит (NCTS)                                     | 1.10.2019 г.—2.3.2020 г.   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 10. Митнически кодекс на Съюза: автоматизирана система за износ (AES) — компонент 1: трансевропейска AES                          | 1.10.2019 г.—2.3.2020 г.   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 10. Митнически кодекс на Съюза: автоматизирана система за износ (AES) — компонент 2: подобряване на националните системи за износ | 1.3.2017 г.—2.3.2020 г.  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 11. Митнически кодекс на Съюза: информационни листове (INF) за специални режими   | 2.3.2020 г.  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 12. Митнически кодекс на Съюза: специални режими — компонент 1: национални специални режими при износ (SP EXP)                    | национално планиране<br>1.3.2017 г.—2.3.2020 г. — вж. също проект 10 |                          |                          |                          | SP EXP                   | SP EXP                   | SP EXP                   | SP EXP                   | SP EXP                   | SP EXP                   |                          |

| Митнически кодекс на Съюза: проекти, свързани с електронните системи   | Дати за въвеждане/Периоди за въвеждане  | 1-ва половина на 2016 г. | 2-ра половина на 2016 г. | 1-ва половина на 2017 г. | 2-ра половина на 2017 г. | 1-ва половина на 2018 г. | 2-ра половина на 2018 г. | 1-ва половина на 2019 г. | 2-ра половина на 2019 г. | 1-ва половина на 2020 г. | 2-ра половина на 2020 г. |
|--|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 12. Митнически кодекс на Съюза: специални режими — компонент 2: национални специални режими при внос (SP IMP)                | национално планиране за специални режими при внос (SP IMP) — вж. също проект 14 | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   | SP IMP                   |
| 13. Митнически кодекс на Съюза: уведомление за пристигане, уведомление за представяне и временно складиране                  | национално планиране  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 14. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на националните системи за внос  | национално планиране  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 15. Митнически кодекс на Съюза: централизирано оформяне на вноса   | 1.10.2020 г. — план за въвеждане  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 16. Митнически кодекс на Съюза: управление на обезпечението — компонент 1: трансевропейско управление на обезпечението       | 1.10.2020 г.—1.10.2020 г.   |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 16. Митнически кодекс на Съюза: система за управление на обезпеченията — компонент 2: национално управление на обезпеченията | национално планиране  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |
| 17. Митнически кодекс на Съюза: подобряване на системата за контрол на вноса (СКВ 2)   | 1.10.2020 г. — план за въвеждане  |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |

# НАСОКИ

## НАСОКИ (ЕС) 2016/579 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 16 март 2016 година

за изменение на Насоки ЕЦБ/2012/27 относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2016/6)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2 от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 3.1 и членове 17, 18 и 22 от него,

като има предвид, че:

- (1) На 2 април 2015 г. Управителният съвет прие Насоки (ЕС) 2015/930 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2015/15) <sup>(1)</sup>, с които се изменят Насоки ЕЦБ/2012/27 <sup>(2)</sup>, за да се отрази фактът, че националните централни банки (НЦБ) от еврозоната предоставят услуги по автоматично обезпечаване и сетълмент в пари на централна банка в TARGET2-Securities (T2S).
- (2) Опитът с прилагането на Насоки ЕЦБ/2012/27 разкри редица въпроси, по които е желателно да има разяснение, особено по отношение на предоставянето от страна на НЦБ на услуги по автоматично обезпечаване и сетълмент в пари на централна банка.
- (3) Управителният съвет е собственик на TARGET2 чрез правомощията си на ниво 1 и може да създава консултативни органи, които да подпомагат Управителния съвет при упражняването на задачите му във връзка с управлението и функционирането на TARGET2.
- (4) Освен това задачите във връзка с TARGET2, които се отнасят до техническото и оперативното управление, следва да бъдат възложени на орган, създаден от Управителния съвет.
- (5) Поради това Насоки ЕЦБ/2012/27 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИТЕ НАСОКИ:

### Член 1

#### Изменения

Насоки ЕЦБ/2012/27 се изменят, както следва:

1. Вмъква се следният член 1а:

„Член 1а

#### Транзакции в TARGET2

Националните централни банки (НЦБ) винаги използват сметки в TARGET2 за следните транзакции:

- а) операции по паричната политика на открития пазар по смисъла на Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка (ЕЦБ/2014/60) (\*);

<sup>(1)</sup> Насоки (ЕС) 2015/930 на Европейската централна банка от 2 април 2015 г. за изменение на Насоки ЕЦБ/2012/27 относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2015/15) (ОВ L 155, 19.6.2015 г., стр. 38).

<sup>(2)</sup> Насоки ЕЦБ/2012/27 от 5 декември 2012 г. относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ОВ L 30, 30.1.2013 г., стр. 1).

- б) сетълмент на трансакции със спомагателни системи;
- в) плащания между кредитни институции.

(\*) Насоки (ЕС) 2015/510 на Европейската централна банка от 19 декември 2014 г. относно прилагането на рамката на паричната политика на Евросистемата (ЕЦБ/2014/60) (ОВ L 91, 2.4.2015 г., стр. 3) (Насоки относно общата документация).“

2. В член 2 точка 25 се заменя със следното:

„(25) „налична ликвидност“ (*available liquidity*) е положително салдо по сметка на участник и ако е приложимо, всяка кредитна линия в рамките на деня, която е предоставена по сметката в платежния модул от съответната НЦБ от еврозоната във връзка с такава сметка, но която все още не е използвана, или ако е приложимо, намалено със сумата на обработени резервирания на ликвидност по сметката в платежния модул или блокиране на средства по специалната парична сметка;“.

3. Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

### **Нива на управление**

1. Без да се засягат разпоредбите на член 8 от Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка (наричан по-долу „Уставът на ЕСЦБ“), управлението на TARGET2 е изградено на три нива. В приложение I се уреждат задачите, възложени на Управителния съвет (ниво 1), на органа за техническо и оперативно управление на ниво 2 и на НЦБ, предоставящи ЕСП (ниво 3).
  2. Управителният съвет отговаря за общото развитие, управлението и контрола върху TARGET2. Задачите, възложени на ниво 1, попадат в изключителната компетентност на Управителния съвет. Комитетът за платежни и сетълмент системи на ЕСЦБ подпомага ниво 1 по всички въпроси, свързани с TARGET2.
  3. В съответствие с член 12.1, трети параграф от Устава на ЕСЦБ, ЦБ от Евросистемата отговарят за всички задачи, възложени на ниво 2, в общата рамка, определена от Управителния съвет. Управителният съвет създава орган на ниво 2, на когото ЦБ от Евросистемата възлагат някои задачи във връзка с TARGET2, които се отнасят до техническото и оперативното управление.
  4. ЦБ от Евросистемата се организират, като сключват подходящи споразумения.
  5. В съответствие с член 12.1, трети параграф от Устава на ЕСЦБ НЦБ, предоставящи ЕСП, отговарят за всички задачи, възложени на ниво 3, в общата рамка, определена от Управителния съвет.
  6. НЦБ, предоставящи ЕСП, сключват споразумение с ЦБ от Евросистемата, което урежда услугите, предоставяни от тях на ЦБ от Евросистемата. Ако е необходимо, страни по споразумението са и свързаните НЦБ.
  7. Евросистемата като доставчик на услуги на T2S и ЦБ от Евросистемата като оператори на съответните си национални системни компоненти на TARGET2 сключват споразумение за уреждане на услугите, предоставяни от Евросистемата на ЦБ от Евросистемата по отношение на управлението на специалните парични сметки. Ако е необходимо, страни по споразумението са и свързаните НЦБ.“.
4. Член 8 се изменя, както следва:
- а) заглавието се заменя със следното:  
**„Хармонизирани условия за откриване и управление на сметка в платежния модул или на специална парична сметка в TARGET2“;**
  - б) в параграф 1 първото изречение се заменя със следното:

„Всяка НЦБ от еврозоната приема мерки в изпълнение на Хармонизираните условия за откриване и управление на сметка в платежния модул в TARGET2, установени в приложение II.“



5. В член 9, параграф 1 букви б) и в) се заличават.
6. Приложения I, II, III, IIIa, IV и V се изменят в съответствие с приложението към настоящите насоки.

#### Член 2

#### Действие и изпълнение

1. Настоящите насоки пораждаат действие на датата, на която националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, бъдат уведомени за тях.
2. Националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, вземат необходимите мерки за изпълнението на настоящите насоки и ги прилагат от 15 април 2016 г. Те уведомяват Европейската централна банка (ЕЦБ) относно текстовете и средствата, свързани с тези мерки, най-късно до 1 април 2016 г.

#### Член 3

#### Адресати

Адресати на настоящите насоки са всички централни банки от Евросистемата.

Съставено във Франкфурт на Майн на 16 март 2016 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ  
Председател на ЕЦБ  
Mario DRAGHI

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I, II, IIa, III, IIIa, IV и V към Насоки ЕЦБ/2012/27 се изменят, както следва:

1. Приложение I се заменя със следното:

## „ПРИЛОЖЕНИЕ I

## СИСТЕМА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА TARGET2

| Ниво 1 — Управителен съвет   | Ниво 2 — Орган за техническо и оперативно управление  | Ниво 3 — НЦБ, предоставящи ЕСП  |
|--|---|---|
| <b>0. Общи разпоредби</b>  |   |   |
| Ниво 1 има върховна компетентност по отношение на свързани с TARGET2 въпроси с вътрешен и презграничен характер и гарантира публичната функция на TARGET2  | Ниво 2 изпълнява задачи във връзка с TARGET2, които се отнасят до техническото и оперативното управление  | Ниво 3 взема решения относно ежедневното функциониране на Единната съвместна платформа (ЕСП) въз основа на набор от услуги, определени в споразумението, посочено в член 7, параграф 6 от настоящите насоки |
| <b>1. Политика за разходите и цените</b>   |   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решение относно общата методология за изчисляване на разходите</li> <li>— Взема решение за единна структура на цените</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решение за цените на допълнителни услуги и/или модули</li> </ul>   | (Не се прилага)   |
| <b>2. Набор от услуги</b>  |   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решения относно основните услуги</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решение относно допълнителни услуги и/или модули</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Оказва съдействие съобразно нуждите на ниво 1/ниво 2</li> </ul>  |
| <b>3. Управление на риска</b>  |   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решения относно общата рамка за управление на риска и приемане на оставащите рискове</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Осъществява фактическото управление на риска</li> <li>— Извършва анализ на риска и последващи услуги</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Предоставя необходимата информация за анализ на риска съгласно исканията на ниво 1/ниво 2</li> </ul>   |
| <b>4. Управление и финансиране</b>   |   |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Определя правилата за вземането на решения и финансирането на ЕСП</li> <li>— Създава и осигурява адекватно прилагане на правната рамка за TARGET2 на Европейската система на централните банки</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Изготвя правилата за управление и финансиране, решени на ниво 1</li> <li>— Изготвя бюджета, неговото одобрение и изпълнение</li> <li>— Има контрол върху приложението</li> <li>— Събира средства и възнаграждения за услуги</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Дава на ниво 2 данни относно разходите за предоставяните услуги</li> </ul>   |

| Ниво 1 — Управителен съвет   | Ниво 2 — Орган за техническо и оперативно управление   | Ниво 3 — НЦБ, предоставящи ЕСП  |
|--|--|---|
| <b>5. Развитие</b>   |  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Консултира ниво 2 относно местонахождението на ЕСП</li> <li>— Одобрява цялостния план на проекта</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решения за първоначалния проект и развитие на ЕСП</li> <li>— Взема решения дали да се изгради изцяло нова ЕСП или ЕСП да се изгради на базата на съществуваща платформа</li> <li>— Взема решения за избора на оператор на ЕСП</li> <li>— Създава със съгласието на ниво 3 набора от услуги на ЕСП</li> <li>— Взема решения за местонахождението на ЕСП след консултация с ниво 1</li> <li>— Одобрява методологията на спецификационния процес и „доставките“ от ниво 3, които се считат за подходящи за определяне, а впоследствие и за тестване и приемане на продукта (по-конкретно, общи и подробни спецификации за потребители)</li> <li>— Създава план на проекта с най-важните събития</li> <li>— Извършва оценка и приема доставките</li> <li>— Създава сценарии за проверка</li> <li>— Координира проверката на централните банки и на потребителите в тясно сътрудничество с ниво 3</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Предлага първоначалния проект за ЕСП</li> <li>— Предлага дали да се изгради изцяло нова ЕСП или ЕСП да се изгради на база на съществуваща платформа</li> <li>— Предлага местонахождението на ЕСП</li> <li>— Разработва общи и подробни функционални спецификации (подробни вътрешни функционални спецификации и подробни функционални спецификации за потребители)</li> <li>— Изготвя подробни технически спецификации</li> <li>— Оказва първоначално и текущо сътрудничество за планиране на важните събития по проекта и за контрола</li> <li>— Техническо и оперативно съдействие за проверки (проверки на ЕСП, сътрудничество при свързаните с ЕСП сценарии за проверка, съдействие на ЦБ от Евросистемата при техните дейности по проверка на ЕСП)</li> </ul> |
| <b>6. Изпълнение и миграция</b>  |  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Взема решения за стратегията за миграция</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Подготвя и координира миграцията към ЕСП в тясно сътрудничество с ниво 3</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Оказва съдействие по въпроси, свързани с миграцията, според искания на ниво 2</li> <li>— Извършва дейности, свързани с миграцията към ЕСП; съдейства допълнително на присъединяващи се НЦБ</li> </ul>  |
| <b>7. Функциониране</b>  |  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>— Управление при тежки кризисни ситуации</li> <li>— Разрешава създаването и функционирането на Симулатор на TARGET2</li> <li>— Назначава сертифициращи органи за интернет базиран достъп</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Поддържа контакти с потребители на европейско равнище (при условията на изключителна отговорност на ЦБ от Евросистемата за деловите отношения с техните клиенти) и наблюдава ежедневната дейност на потребителите от бизнес гледна точка (задача на ЦБ от Евросистемата)</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>— Управлява системата въз основа на споразумението, посочено в член 7, параграф 6 от настоящите насоки“</li> </ul>   |

| Ниво 1 — Управителен съвет  | Ниво 2 — Орган за техническо и оперативно управление  | Ниво 3 — НЦБ, предоставящи ЕСП |
|---|---|--------------------------------|
| <p>— Определя свързаните със сигурността политики, изисквания и контрол за ЕСП</p> <p>— Определя принципите, приложими за сигурността на сертификатите, използвани за интернет базиран достъп</p> | <p>— Наблюдава бизнес процесите</p> <p>— Извършва задачи, свързани с бюджета, финансирането, фактурирането (задача на ЦБ от Евросистемата) и други административни задачи</p> |                                |

2. Приложение II се изменя, както следва:

- а) в член 1 определението за „съгласие за директен дебит“ се заменя със следното:

„— „съгласие за директен дебит“ (*direct debit authorisation*) е обща инструкция от платеща до неговата ЦБ, с което тази ЦБ се оправомощава и задължава да дебитира сметката на платеща при получаване на действително нареждане за директен дебит от страна на получателя на плащането;“;

- б) член 7 се изменя, както следва:

- i) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Титулярят на сметка в платежния модул, който приема неговата сметка в платежния модул да бъде указана като основната сметка в платежния модул, определена в приложение IIа, е обвързан от всички фактури, свързани с откриването и управлението на всяка специална парична сметка, свързана с тази сметка в платежния модул, както е установено в допълнение VI към настоящото приложение, независимо от съдържанието или неизпълнението на договорните или другите споразумения между този титуляр на сметка в платежния модул и титуляря на специалната парична сметка.“;

- ii) вмъква се следният параграф 5:

„5. Титулярят на сметка в платежния модул, който е титуляр и на специална парична сметка, използвана за автоматично обезпечаване, подлежи на санкциите, наложени в съответствие с параграф 9, буква г) от приложение IIIа.“;

- в) член 34 се изменя, както следва:

- i) в края на параграф 1 се добавя следното изречение:

„За целите на настоящия параграф предприемането на действие по реструктуриране по смисъла на Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета (\*) срещу титуляр на сметка в платежния модул не представлява автоматично откриване на производство по несъстоятелност.“

(\*) Директива 2014/59/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за създаване на рамка за възстановяване и реструктуриране на кредитни институции и инвестиционни посредници и за изменение на Директива 82/891/ЕИО на Съвета и директиви 2001/24/ЕО, 2002/47/ЕО, 2004/25/ЕО, 2005/56/ЕО, 2007/36/ЕО, 2011/35/ЕС, 2012/30/ЕС и 2013/36/ЕС и на регламенти (ЕС) № 1093/2010 и (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 190).“;

- ii) параграф 4, буква а) се заменя със следното:

„а) В случай че [посочете име на ЦБ] временно спре или прекрати участието на титуляр на сметка в платежния модул в TARGET2-[посочете ЦБ/държава] съгласно параграф 1 или 2, [посочете име на ЦБ] уведомява незабавно относно временното спиране или прекратяване, чрез съобщение, излъчено от модула за информация и контрол, или чрез съобщение, излъчено от T2S, този титуляр на сметка в платежния модул, другите ЦБ и титуляри на сметки в платежния модул, както и титулярите на специални парични сметки във всички системни компоненти на TARGET2. Това съобщение се счита за отправено от ЦБ по произход на титуляря на сметката в платежния модул и на титуляря на специалната парична сметка, които получават съобщението.“;

- iii) параграф 4, буква б) се заличава;

г) в член 38 параграф 1 се заменя със следното:

„1. [Посочете име на ЦБ] е задължена да пази поверителността на всяка чувствителна или секретна информация, включително когато тази информация се отнася до плащане, техническа или организационна информация, принадлежаща на участника, участниците от същата група или клиентите на участника, освен ако участникът или неговият клиент е дал писменото си съгласие за разкриване [допълнете със следващата фраза, ако е приложимо, съгласно националното право: или това разкриване е допустимо или необходимо съгласно [прилагателно, обозначаващо държава] право].“;

д) в допълнение II параграф 3, буква а), подточка ii) се заменя със следното:

„ii) обезщетението за лихва се определя чрез прилагане на референтна лихва, която се определя за съответния ден. Референтната лихва е по-ниската измежду лихвата ЕОНИА (EONIA, Euro Overnight Index Average) и пределния лихвен процент за кредитиране. Референтната лихва се прилага по отношение на сумата на платежното нареждане, чийто сетълмент не е извършен поради техническа неизправност на TARGET2, за всеки ден през периода от датата на фактическото подаване или, в случая на платежни нареждания по параграф 2, буква б), подточка ii), планираното подаване на платежното нареждане до датата, на която е или е могло да бъде успешно извършен сетълментът на платежното нареждане. Лихвите или начисленията, възникнали в резултат от депозиране в Евросистемата на платежни нареждания, чийто сетълмент не е извършен, се приспадат от сумата на обезщетението или се начисляват към нея според случая; и“;

е) в допълнение IV параграф 4 се изменя, както следва:

i) буква б) се заменя със следното:

„б) В случай че дейността на ЕСП или платформата T2S е преместена от един регион (Регион 1) в друг регион (Регион 2), участниците полагат усилия, за да възстановят позициите си, съществуващи към момента на повредата или настъпването на необичайните външни събития, и предоставят на [посочете име на ЦБ] цялата съответна информация във връзка с това.“;

ii) вмъква се следната буква в):

„в) Ако нареждане за прехвърляне на ликвидност от платежния модул към специална парична сметка е дебитирано от сметката в платежния модул на участник на ЕСП в Регион 1, но след възстановяване то не се показва като дебитирано на ЕСП в Регион 2, ЦБ, която отговаря за участника, дебитиращ сметката в платежния модул на участника в Регион 2, за да възвърне салдото по сметката в платежния модул на участника до нивото, на което то се е намирало преди преместването.“;

ж) в допълнение IV параграф 6, буква г), подточка iii) се заменя със следното:

„iii) нареждания за прехвърляне на ликвидност от специална парична сметка към платежния модул.“;

з) в допълнение IV параграф 8, буква в) се заменя със следното:

„в) [Посочете име на ЦБ] може да поиска от участниците да участват в редовни или извънредни проверки на мерките за непрекъсваемост на бизнес процесите и обработката при извънредни ситуации, обучение или други превантивни договорености, считани за необходими от [посочете име на ЦБ]. Всички разходи, понесени от участниците в резултат на тези проверки или други мерки, са за сметка единствено на участниците.“

3. Приложение IIа се изменя, както следва:

а) в член 1 определението за „автоматично обезпечаване“ се заменя със следното:

„— „автоматично обезпечаване“ (*auto-collateralisation*) е кредит в рамките на деня, предоставен от национална централна банка (НЦБ) от еврозоната в пари на централна банка, задействан, когато титуляр на специална парична сметка не разполага с достатъчно средства за извършване на сетълмент на сделки с ценни книжа, при което този кредит в рамките на деня е обезпечен със закупуваните ценни книжа (текущо обезпечение) или с ценни книжа, които вече се държат от титуляра на специална парична сметка (налично обезпечение). Транзакцията по автоматично обезпечаване се състои от две отделни транзакции, една от които за предоставянето на автоматичното обезпечаване, а другата — за неговото изплащане. Може да има и трета транзакция за евентуалното прехвърляне на обезпечението. За целите на член 16 трите транзакции се считат за въведени в системата и за неотменими в момента, в който бъде въведена и стане неотменима транзакцията по предоставяне на автоматичното обезпечаване.“;

б) в член 1 определението за „основна сметка в платежния модул“ се заменя със следното:

„— „основна сметка в платежния модул“ (*Main PM account*) е сметката в платежния модул, с която е свързана специална парична сметка и в която остатъчното салдо се прехвърля автоматично в края на деня.“;

- в) в член 16, параграф 3 въвеждащият параграф се заменя със следното:

„Следва да бъде подписано споразумение между ЦБ от Евросистемата и свързаните НЦБ, от една страна, и всички участващи в T2S ЦДЦК, от друга, за обмен на информация в случай на несъстоятелност на участник и отговорността на всяка една от страните по споразумението. Две седмици, след като ЕЦБ потвърди на всички страни по споразумението, че процедурите за обмен на горепосочената информация са създадени и одобрени от всички страни по него, предвидените в параграф 2 правила се заменят със следното:“;

- г) в член 24, параграф 1 се добавя следното изречение в края:

„За целите на настоящия параграф предприемането на действие по реструктуриране по смисъла на Директива 2014/59/ЕС срещу титуляр на специална парична сметка не представлява автоматично откриване на производство по несъстоятелност.“;

- д) член 24, параграф 4 се изменя, както следва:

- i) буква а) се заменя със следното:

„а) В случай че [посочете име на ЦБ] временно спре или прекрати участието на титуляр на специална парична сметка в TARGET2-[посочете ЦБ/държава] съгласно параграф 1 или 2, [посочете име на ЦБ] уведомява незабавно относно временното спиране или прекратяване, чрез съобщение, излъчено от модула за информация и контрол, или чрез съобщение, излъчено от T2S, този титуляр на специална парична сметка, другите ЦБ и титуляри на специални парични сметки, както и титулярите на сметки в платежния модул във всички системни компоненти на TARGET2. Това съобщение се счита за отправено от ЦБ по произход на титуляря на специалната парична сметка и на титуляря на специалната парична сметка, които получават съобщението.“;

- ii) буква б) се заличава;

- е) в допълнение II параграф 3, буква а), подточка ii) се заменя със следното:

„ii) обезщетението за лихва се определя чрез прилагане на референтна лихва, която се определя за съответния ден. Референтната лихва е по-ниската измежду лихвата ЕОНИА (EONIA, Euro Overnight Index Average) и пределния лихвен процент за кредитиране. Референтната лихва се прилага по отношение на сумата на платежното нареждане, чийто сетълмент не е извършен поради техническа неизправност на TARGET2, за всеки ден през периода от датата на фактическото подаване или, в случая на платежни нареждания по параграф 2, буква б), подточка ii), планираното подаване на платежното нареждане до датата, на която е или е могло да бъде успешно извършен сетълментът на платежното нареждане. Лихвите или начисленията, възникнали в резултат от депозиране в Евросистемата на платежни нареждания, чийто сетълмент не е извършен, се приспадат от сумата на обезщетението или се начисляват към нея според случая; и“;

- ж) в допълнение IV, параграф 7, буква б) се заменя със следното:

„б) [Посочете име на ЦБ] може да поиска от титулярите на специални парични сметки да участват в редовни или извънредни проверки на мерките за осигуряване на непрекъсваемост на бизнес процесите и за действие при извънредни ситуации, обучение или други превантивни договорености, считани за необходими от [посочете име на ЦБ]. Всички разходи, понесени от титулярите на специални парични сметки в резултат на тези проверки или други мерки, са за сметка единствено на титулярите на специални парични сметки.“;

- з) допълнение VI се заменя със следното:

„Допълнение VI

#### ТАБЛИЦА ЗА ТАКСИТЕ

##### Такси за услуги на T2S

Титулярите на основни сметки в платежния модул дължат следните такси за услуги на T2S, свързани със специални парични сметки:

| Тарифни позиции  | Цена        | Обяснение      |
|--|-------------|----------------|
| <b>Сетълмент услуги</b>  |             |                |
| Нареждания за прехвърляне на ликвидност от специална парична сметка към специална парична сметка | 9 евроцента | за прехвърляне |
| Вътрешнобалансово движение (т.е. блокиране, отблокиране, резервиране на ликвидност и т.н.)       | 6 евроцента | за транзакция  |

| Тарифни позиции               | Цена          | Обяснение   |
|-------------------------------|---------------|---|
| <b>Информационни услуги</b>   |               |   |
| A2A отчети                    | 0,4 евроцента | за бизнес позиция във всеки генериран A2A отчет                                     |
| A2A запитвания                | 0,7 евроцента | за запитване за отделна бизнес позиция във всяко генерирано A2A запитване           |
| U2A запитвания                | 10 евроцента  | за изпълнена функция за търсене   |
| свалени U2A запитвания        | 0,7 евроцента | за запитване за отделна бизнес позиция във всяко генерирано и свалено U2A запитване |
| Съобщения, групирани във файл | 0,4 евроцента | за съобщение във файл   |
| Предаване                     | 1,2 евроцента | за предаване“   |

4. Приложение III се изменя, както следва:

- а) точка 7 от раздела „Определения“ се заменя със следното:

„(7) „тесни връзки“ (close links) са тесни връзки по смисъла на член 138 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60)“;

- б) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Всяка НЦБ от еврозоната предоставя кредит в рамките на деня на кредитни институции, установени в ЕИП, които са допустими контрагенти за операциите по паричната политика на Евросистемата, имат достъп до пределното кредитно улеснение и имат сметка в съответната НЦБ от еврозоната, включително когато тези кредитни институции действат чрез клон, установен в ЕИП и включително клонове, установени в ЕИП на кредитни институции, установени извън територията на ЕИП, при условие че тези клонове са установени в същата държава, в която е и съответната НЦБ от еврозоната. Не се предоставя кредит в рамките на деня на лицата, които подлежат на ограничителни мерки, приети от Съвета на Европейския съюз или държавите членки съгласно член 65, параграф 1, буква б), член 75 или член 215 от Договора, чието прилагане, според [посочете ЦБ/държава] след уведомяване на ЕЦБ е несъвместимо с гладкото функциониране на TARGET2.“;

- в) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Кредит в рамките на деня може също да се отпуска на следните лица:

- а) заличено;
- б) кредитни институции, установени в ЕИП, които не са допустими контрагенти за операциите по паричната политика на Евросистемата и/или нямат достъп до пределните кредитни улеснения, включително когато те действат чрез клон, установен в ЕИП и включително клонове, установени в ЕИП на кредитни институции, установени извън територията на ЕИП;
- в) трезорни отдели на централни или регионални правителства на държави членки, които извършват дейност на паричните пазари, и органи от публичния сектор на държави членки, оправомощени да държат сметки за клиенти;
- г) инвестиционни посредници, установени в ЕИП, ако са сключили споразумение с контрагент по операциите по паричната политика на Евросистемата, за да осигурят, че всички остатъчни дебитни позиции в края на съответния ден са покрити; и
- д) лица, различни от тези по буква б), които управляват спомагателни системи и действат в това качество, при условие че условията за отпускане на кредит в рамките на деня на такива лица са били предварително предоставени на Управителния съвет и са били одобрени от него,

ако в случаите, посочени в букви б)—д), лицето, което получава кредит в рамките на деня, е установено в същата юрисдикция, в която е и НЦБ, предоставяща кредита в рамките на деня.

Всички овърнайт кредити, предоставени на допустими централни контрагенти, се подчиняват на условията на настоящото приложение (включително на разпоредбите по отношение на допустимото обезпечение).

Санкциите, предвидени в параграфи 10 и 11, се прилагат, когато допустимите централни контрагенти не върнат овърнайт кредита, отпуснат им от тяхната НЦБ.;

г) параграф 3 се заменя със следното:

„3. За лицата, посочени в параграф 2, букви б)–д), и в съответствие с член 19 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60) кредитът в рамките на деня се ограничава до въпросния ден и не е възможно удължаването му в овърнайт кредит.

Чрез дерогация Управителният съвет може да реши посредством мотивирано предварително решение да предостави на определени допустими централни контрагенти (ЦК) достъп до пределното кредитно улеснение в рамките на член 139, параграф 2, буква в) от Договора във връзка с членове 18 и 42 от Устава на ЕСЦБ и член 1, параграф 1 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60). Допустими ЦК са онези, които по всяко време:

- а) са допустими лица за целите на параграф 2, буква д), при условие също така че тези допустими лица са ЦК, получили разрешение в съответствие с приложимото законодателство на Съюза или национално законодателство;
- б) са установени в еврозоната;
- в) са предмет на надзор и/или контрол от компетентни органи;
- г) изпълняват надзорните изисквания по отношение на местонахождението на инфраструктури, предлагащи услуги в евро, както са съответно изменени и публикувани на уебсайта на ЕЦБ (\*);
- д) имат сметки в платежния модул (ПМ) на TARGET2;
- е) имат достъп до кредит в рамките на деня.

(\*) Настоящата политика на Евросистемата по отношение на местонахождението на инфраструктурите е изложена в следните документи, които са достъпни на уебсайта на ЕЦБ [www.ecb.europa.eu](http://www.ecb.europa.eu): а) „Policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area“ от 3 ноември 1998 г.; б) „The Eurosystem’s policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing“ от 27 септември 2001 г.; в) „The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions“ от 19 юли 2007 г.; г) „The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of ‘legally and operationally located in the euro area’“ от 20 ноември 2008 г.; д) „The Eurosystem oversight policy framework“ от юли 2011 г., при спазване на решението от 4 март 2015 г. по дело T-496/11, Обединено кралство/Европейска централна банка (ECLI:EU:T:2015:496).“;

д) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Кредитът в рамките на деня се базира на допустимо обезпечение и се отпуска под формата на обезпечени овърдрафти в рамките на деня и/или репо-сделки в рамките на деня съгласно допълнителните минимални общи изисквания (включително изброените в тях случаи на неизпълнение и съответните последици), определяни от Управителния съвет по отношение на операциите по паричната политика на Евросистемата. Допустимите обезпечения включват същите активи, каквито са допустими за използване при операциите по паричната политика на Евросистемата, и подлежат на същите правила за оценка и контрол на риска, като тези, предвидени в част четвърта от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).

Кредит в рамките на деня се предоставя само когато предоставените като обезпечение допустими активи са окончателно прехвърлени или заложени. За тази цел контрагентите предварително депозират или залагат допустимите активи в съответната НЦБ или извършват сегълмент на допустимите активи със съответната НЦБ на база „доставка срещу плащане.“;

е) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Дългови инструменти, емитирани или гарантирани от лицето или от друго трето лице, с което лицето има тесни връзки, могат да бъдат приети като допустими обезпечения само в случаите, посочени в част четвърта от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).“;



ж) в параграф 12 буква в) се заменя със следното:

„в) Ако Евросистемата реши временно да спре, ограничи или изключи достъпа на контрагенти до инструментите на паричната политика от съображения за пруденциалност или поради други съображения в съответствие с член 158 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60), НЦБ от еврозоната изпълняват това решение по отношение на достъпа до кредит в рамките на деня съгласно договорните или регулаторните разпоредби, прилагани от съответните НЦБ.“;

5. Приложение IIIa се изменя, както следва:

а) точка 1 от раздела „Определения“ се заменя със следното:

„(1) „автоматично обезпечаване“ (*auto-collateralisation*) е кредит в рамките на деня, предоставен от НЦБ от еврозоната в пари на централна банка, задействан, когато титуляр на специална парична сметка не разполага с достатъчно средства за извършване на сетълмент на сделки с ценни книжа, при което този кредит в рамките на деня е обезпечен със закупуването на ценни книжа (текущо обезпечение) или с ценни книжа, които вече се държат от титуляря на специална парична сметка (налично обезпечение). Транзакцията по автоматично обезпечаване се състои от две отделни транзакции, една от които за предоставянето на автоматичното обезпечаване, а другата — за неговото изплащане. Може да има и трета транзакция за евентуалното прехвърляне на обезпечението. За целите на член 16 от приложение IIa трите транзакции се считат за въведени в системата и за неотменими в момента, в който бъде въведена и стане неотменима транзакцията по предоставяне на автоматичното обезпечаване.“

б) точка 6 от раздела „Определения“ се заменя със следното:

„(6) „тесни връзки“ (*close links*) са тесни връзки по смисъла на член 138 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).“;

в) първата алинея от параграф 3 се заменя със следното:

„3. Автоматичното обезпечаване се основава на допустимо обезпечение. Допустимите обезпечения включват същите активи, каквито са допустими за използване при операциите по паричната политика на Евросистемата, и подлежат на същите правила за оценка и контрол на риска, като тези, предвидени в част четвърта от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).“;

г) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Дългови инструменти, емитирани или гарантирани от лицето или от друго трето лице, с което лицето има тесни връзки, могат да бъдат приети като допустими обезпечения само в случаите, посочени в част четвърта от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).“;

д) в параграф 9 буква г) се заменя със следното:

„г) [Посочете име на ЦБ] налага наказателна такса в размер на 1 000 EUR за всеки работен ден, когато постъпят едно или повече искания за прехвърляне на обезпечението съгласно буква в). Наказателната такса се дебитира от съответната сметка в платежния модул на титуляря на специална парична сметка, посочен в буква в).“;

е) в параграф 10, буква в) първото изречение се заменя със следното:

„Евросистемата може да реши временно да спре, ограничи или изключи достъпа на контрагенти до инструменти на паричната политика от съображения за пруденциалност или поради други съображения в съответствие с член 158 от Насоки (ЕС) 2015/510 (ЕЦБ/2014/60).“;

ж) в параграфи 1 и 13 думите „6 февруари“ се заменят с думите „18 септември“.

6. Параграф 18, точка 1 от приложение IV се заменя със следното:

#### „18. Таблица за таксите и фактуриране

(1) Спрямо спомагателна система, използваща интерфейса на спомагателната система или интерфейса на участника, независимо от броя на сметките, които държи в ЦБ на спомагателната система и/или ЦБ по сетълмента, се прилага таблица за таксите, състояща се от следните елементи:

а) фиксирана месечна такса от 1 000 EUR, дължима от всяка спомагателна система (фиксирана такса I);

- б) втора месечна фиксирана такса в размер от 417 EUR до 8 334 EUR, пропорционална на базовата брутна стойност на паричния сетълмент в евро на транзакциите на спомагателната система (фиксирана такса II):

| Диапазон | От (млн. евро/ден) | До (млн. евро/ден) | Годишна такса | Месечна такса |
|----------|--------------------|--------------------|---------------|---------------|
| 1        | 0                  | под 1 000          | 5 000 EUR     | 417 EUR       |
| 2        | 1 000              | под 2 500          | 10 000 EUR    | 833 EUR       |
| 3        | 2 500              | под 5 000          | 20 000 EUR    | 1 667 EUR     |
| 4        | 5 000              | под 10 000         | 30 000 EUR    | 2 500 EUR     |
| 5        | 10 000             | под 50 000         | 40 000 EUR    | 3 333 EUR     |
| 6        | 50 000             | под 500 000        | 50 000 EUR    | 4 167 EUR     |
| 7        | над 500 000        | —                  | 100 000 EUR   | 8 334 EUR     |

Брутната стойност на паричния сетълмент в евро на транзакциите на спомагателната система се изчислява веднъж годишно от ЦБ на спомагателната система на база на брутната стойност през предходната година и изчислената брутна стойност се използва за определяне на таксата, дължима от 1 януари на всяка календарна година. От брутната стойност се изключват транзакциите, чийто сетълмент е извършен по специални парични сметки;

- в) такса за транзакция, изчислена на същата основа както в таблицата, установена за титуляри на сметки в платежния модул в допълнение VI от приложение II. Спомагателната система може да избере една от двете възможности: или да заплаща фиксирана такса в размер на 0,80 EUR за всяка платежна инструкция (възможност А), или да заплаща такса на намаляваща основа (възможност Б), при спазване на следните условия:
- i) за възможност Б границите на диапазоните, свързани с обема на платежните инструкции, са разделени на две, и
  - ii) дължи се фиксирана месечна такса от 150 EUR (съгласно възможност А) или 1 875 EUR (съгласно възможност Б) в допълнение към фиксирана такса I и фиксирана такса II;
- г) освен таксите, посочени в букви а)—в) спрямо спомагателна система, използваща интерфейса на спомагателната система или интерфейса на участника, се прилагат и следните такси:
- i) ако спомагателната система използва услуги с добавена стойност на TARGET2 за T2S, месечната такса за използването на услугите с добавена стойност е 50 EUR за системите, които са избрали възможност А, и 625 EUR за системите, които са избрали възможност Б. Тази такса се дължи за всяка сметка, чийто титуляр е спомагателната система, която използва услугите,
  - ii) ако спомагателната система е титуляр на основна сметка в платежния модул, свързана с една или повече специални парични сметки, месечната такса е 250 EUR за всяка свързана специална парична сметка, и
  - iii) спомагателната система като титуляр на основна сметка в платежния модул дължи следните такси за услуги на T2S, отнасящи се до свързаната специална парична сметка/свързаните специални парични сметки. Тези позиции се фактурират отделно:

| Тарифни позиции  | Цена        | Обяснение      |
|--|-------------|----------------|
| <b>Сетълмент услуги</b>  |             |                |
| Нареждания за прехвърляне на ликвидност от специална парична сметка към специална парична сметка | 9 евроцента | за прехвърляне |
| Вътрешнобалансово движение (т.е. блокиране, отблокиране, резервиране на ликвидност и т.н.)       | 6 евроцента | за транзакция  |

| Тарифни позиции               | Цена          | Обяснение   |
|-------------------------------|---------------|---|
| <b>Информационни услуги</b>   |               |   |
| A2A отчети                    | 0,4 еврoцента | за бизнес позиция във всеки генериран A2A отчет                                     |
| A2A запитвания                | 0,7 еврoцента | за запитване за отделна бизнес позиция във всяко генерирано A2A запитване           |
| U2A запитвания                | 10 еврoцента  | за изпълнена функция за търсене   |
| свалени U2A запитвания        | 0,7 еврoцента | за запитване за отделна бизнес позиция във всяко генерирано и свалено U2A запитване |
| Съобщения, групирани във файл | 0,4 еврoцента | за съобщение във файл   |
| Предаване                     | 1,2 еврoцента | за предаване“   |

7. В приложение V параграф 3 от допълнение ПА се заменя със следното:

- „3. [посочете ЦБ/държава] издава и поддържа бесплатно до пет действащи сертификата на участник за всяка сметка в платежния модул. [посочете ЦБ/държава] начислява такса в размер на 120 EUR за издаването на шести и за всеки последващ действащ сертификат. [посочете ЦБ/държава] начислява годишна такса за поддръжане в размер на 30 EUR за шести и за всеки последващ действащ сертификат. Действащите сертификати са валидни за срок от пет години.“

## ПОПРАВКИ

**Поправка на Регламент (ЕС) 2015/2448 на Съвета от 14 декември 2015 година за изменение на Регламент (ЕС) № 1388/2013 за откриване и управление на автономни тарифни квоти на Съюза за някои селскостопански и промишлени продукти**

(Официален вестник на Европейския съюз L 345 от 30 декември 2015 г.)

На страница 4, в приложението вписване с пореден № \*09.2684

вместо:

|           |               |    |  |             |          |      |
|-----------|---------------|----|--|-------------|----------|------|
| „*09.2684 | ex 2916 39 90 | 28 | 2,5-диметилфенилацетилов хлорид<br>(CAS RN 55312-97-5) | 01.07-31.12 | 125 тона | 0 %“ |
|-----------|---------------|----|--|-------------|----------|------|

да се чете:

|           |               |    |  |              |          |      |
|-----------|---------------|----|--|--------------|----------|------|
| „*09.2684 | ex 2916 39 90 | 28 | 2,5-диметилфенилацетилов хлорид<br>(CAS RN 55312-97-5) | 01.01.-31.12 | 250 тона | 0 %“ |
|-----------|---------------|----|--|--------------|----------|------|

**Поправка на Регламент (ЕО) № 2201/2003 на Съвета от 27 ноември 2003 година относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по брачни дела и делата, свързани с родителската отговорност, с който се отменя Регламент (ЕО) № 1347/2000**

(Официален вестник на Европейския съюз L 338 от 23 декември 2003 г.)

(Специално издание 2007 г., глава 19, том 6)

На страница 185, съображение 24

вместо: „(24) Удостоверението, което се издава за целите на изпълнението на решението трябва да бъде предмет на обжалване. То трябва да се поправи, само когато съществува материална грешка в него, т.е. когато то неправилно отразява решението.“

да се чете: „(24) Удостоверението, което се издава за целите на изпълнението на решението не трябва да бъде предмет на обжалване. То трябва да се поправи, само когато съществува материална грешка в него, т.е. когато то неправилно отразява решението.“







ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**